

**DELIVERY NOTE : 82802363**  
**VALLEO EMBRAYAGES**

VENDOR

VALLEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALLEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

DATE : 08.07.2019 07:32:49

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 08.07.2019 at 07:32:48  
 Delivered on : 10.07.2019 at 07:32:48  
 Order reason :

Material Description	Customer P.O. Number	Customer Material Revision Level	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy		2510164010	150	PCE	TBA-501627	1	113143875		105		113143875
FR-IT		1084010A			TBA-501626	7					
					TBA-501628	1					
					PCE	1	113143876		45		113143876
					TBA-501626	7					
					TBA-501628	1					

**ACCENTUATI MAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **150**  
 Quantità effettiva:  
 Trac imballaggio:  
 Quantità imballi: **2**  
 Conformità alle schede di imballaggio:  SI  NO  
 Data controllo: **09.07.19**  
 Firma: *[Signature]*

**180236079**  
**5009504992**  
**134968**

CARRIER

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : **1BR28638**  
 Transport ID :  
 Transport Mode : **Truck**  
 Incoterms : **FCA amlens**

Total gross weight : **1028,57** KGM  
 Total net weight : **1028,55** KGM  
 Total no. of handling units: **2**  
 Total no. of boxes : **2**  
 Total volume : **0,16** DMQ

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

**ACCENTUATI MAGEL S.r.l.**  
 TRANSMISSIONS MODUGNO (BA)  
**09 LUG 2019**  
 riceva di  
 quantità  
*[Signature]*

<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p><b>VALEO FA</b> <b>Avenue Roger Dumoulin 83</b> <b>80080 Amiens FR</b></p>	<p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT</p> <p><b>CMR</b> №</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewoźnicy drogowo-towarowej (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- tägigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)</p>
---	---

<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p><b>GETRAG</b> <b>Via dei Ciclamini 4</b> <b>70026 Modugno IT</b></p>	<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p><b>R.G.S.</b> <b>NR REU: 1 PA 25638</b> <b>Parczewska 48, 24-340 Wołyń</b> <b>tel. 0048551 6223 rgsspot@gmail.com</b> <b>NIP: PL5381782811 Regon: 363324112</b></p>
--	---

<p>3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p><b>idca 2</b></p>	<p>17 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carrier (name, address, country)</p>
--	--

<p>4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date)</p> <p><b>idca 1</b></p>	<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>
---	--

<p>5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached</p> <p><b>PL № 88802363</b></p>	
--	--

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Brutogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3
<b>2 PALETTES PIECES AUTO</b>					<b>1078 kg.</b>	

<p>13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>	<p>19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>
--	---

<p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frechtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p>Przewoźne zapłacone /Frei/ Carriage paid Przewoźne niezapłacone /Unfrei/ Carriage forward</p>	<table border="1"> <tr> <th>20 Do zapłaty ZU zahlen vom To be paid by</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta /Währung/ /Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźny /Fracht/ /Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty /Ermäßigungen /Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldy /Zuschläge /Balances</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty /Nebengebühren /Suppl. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe /Sonstiges /Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ubezpieczenie</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem / Gesamtsumme /Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	20 Do zapłaty ZU zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta /Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźny /Fracht/ /Carriage charges				Bonifikaty /Ermäßigungen /Deductions				Saldy /Zuschläge /Balances				Dopłaty /Nebengebühren /Suppl. charges				Koszty dodatkowe /Sonstiges /Miscellaneous				Ubezpieczenie				Razem / Gesamtsumme /Total to be paid			
20 Do zapłaty ZU zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta /Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																														
Przewoźny /Fracht/ /Carriage charges																																	
Bonifikaty /Ermäßigungen /Deductions																																	
Saldy /Zuschläge /Balances																																	
Dopłaty /Nebengebühren /Suppl. charges																																	
Koszty dodatkowe /Sonstiges /Miscellaneous																																	
Ubezpieczenie																																	
Razem / Gesamtsumme /Total to be paid																																	

<p>21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in</p> <p>dnia am on</p>	<p>15 Zapłata /Rückersattung/ Cash on do</p> <p><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> <b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b></p>
---	---

<p>23 EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80001 Amiens Cedex-2</p> <p><b>Valeo</b> <b>0-8 JUL. 2019</b></p> <p>Podpis i stemplek nadawcy Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the sender</p> <p><b>03.22.67.44.47</b></p>	<p>24 Przesyłkę otrzymano /Gut empfangen/ /Goods received</p> <p>Miejscowość Ort Place</p> <p><b>09 LUG 2019</b></p> <p>Podpis i stemplek odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p> <p><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b></p>
---	--

Substanzschwerere than 100 kg (weight) packing przewoźnik  
Die mit der Verpackung Linien einzeichneten Pakete müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

Ważność egzemplarza  
Anzahl Jahre unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

1 - 15

19 + 20 + 22

Do wypełnienia nie odpowiedzialności nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

www.apoj.eu www.drukci.eu

\* W przypadku przewoźnika towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego postąpienia zaskarżenia, należy podać w ostatnim wierszu "Klasę, liczbę oraz w demyngi przesyłki, litera"  
\* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe  
\* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any